

出國報告（出國類別：進修）

美國軍法軍官初級班返國報告

服務機關：陸軍蘭陽地區指揮部

姓名職稱：黃玉寧上尉

派赴國家：美國

出國期間：107.2.12-107.5.6

報告日期：107.5.20

一、摘要：

本次受訓班次名稱為陸軍軍法軍官初級班(Judge advocate general basic course)，受訓起訖日期自 107 年 2 月 13 日至 107 年 5 月 3 日，受訓地點及校名分別為維吉尼亞州夏綠蒂鎮(Charlottesville, Virginia)之陸軍軍法學校(Judge advocate general legal center and school)；下列分述各科目及授課週數：

課程	時程	課程簡介
課程準備	1週	辦理線上系統申請、身分證件申請、保密教學、急救教學、校園簡介等課程。
軍事審判法	3週	介紹美軍軍事審判機制及法庭運作實務，並有實習法庭課程，要求學員扮演檢察官或公設辯護人，藉以熟習法庭實務。
民事法	2週	介紹法律諮詢、消費者保護法、家事法、移民法規。
行政法	1週	介紹美軍行政調查方法及檔案建置方式，並配合小組研討個案，熟習軍隊內部機制運作。
採購法	1週	簡介美國聯邦政府預算編配及採購基金，並採隨堂小考方式驗證學生吸收程度。
國際法	1.5週	介紹日內瓦公約、國際人道法、武裝衝突法及交戰規則，惟部分課程屬機密課程，故無法全盤了解戰場實務。

二、目次：

(一) 本文 P3 ~ P6

(二) 心得與建議 P6~ P8

(三) 附錄 P8~ P19

本文：

(一) 目的：本次參加美國陸軍軍法學校軍法初級軍官班，主要目的係為初步了

解美軍軍法體系架構、各項法規依據及實際操作之方式，授課主要分為軍事

審判法、民事法、行政法、採購法及國際法，另於每週一、三及五早晨實施

體能訓練。每個領域由不同部門之教官實施授課，以簡報教學為主、學術研

討為輔，讓學員能夠並重文意上之解釋及實際上操作之熟練，教學模式具固

定架構且利用資訊設備，記錄每堂授課內容，若有疑問或不熟之處，還可以

打開教學影片重複觀看，每領域結束前皆會實施考試，以了解學生學習狀況，

雖然相關法律專有名詞較難熟習，但各科教授皆熱心解答，協助職了解並通

過考試，本次受訓受益匪淺。

(二) 過程：

1. 軍事審判法：該科目授課時數為三週，第一週先做程序法之介紹(法源依據、

軍事法院結構體系、證據調查程序…等等)，美軍軍事法庭分別有營級、旅

級、師級、最高軍事法庭；發生軍紀案件時，首先會由當事人之連長針對案

件內容及涉法要素決定核予行政懲處或是循軍事審判處理，若係採取後者，

則需移至營級之軍事法庭審判，各級法庭皆可依職權判決或決定移至上級法

院，除性騷擾及性侵害案件係直接移由最高軍事法院審判。第二週開始會分

組實施簡易法庭練習，每組大約十到十二人，由資深軍法官下達指示或課目，

每人依序演練法庭內所需要之開場說明、交互詰問、終結說明等技巧，課前

須先研習案例，並於課中觀摩同學所言及教官之指導，進而修正並增進經驗。

第三週則實施簡易法庭考試，校方會指派一案(本次為性侵害案件)，每位同學都會被分配到兩個角色(檢方或公設辯護人、被告及原告)，依照自己的腳色來準備證人詰問、證據展示步驟，並依照資料內容找出證詞牴觸之處，技巧性的詢問並嘗試說服陪審團，全程由資深軍法官做課程提示及指導，本階段即演練完整之軍事法庭流程。

- 2.民事法：該課目範圍較廣，分別有美國專屬之家事法、消費者保護法、稅政法、移民法及軍人醫療保護，主要針對學員未來分發至部隊實際執行職務時所會遇到的問題，實施相關法源提示及演練，該課程無實做或學術研討，但有各科作業及考試。
- 3.行政法：課程主要針對美軍內部專屬之行為標準、軍事移民、法源蒐尋、後備軍人法規及行政調查實施介紹，該國行政調查主要係由指揮官指派單位一員適階幹部，針對個案進行調查，並需將調查前之調查計畫及調查後之調查報告交由軍法官審核，皆無問題才回移由人事評議會評議，該國之人事評議會要求由軍方適階人員參加，分別有主席、委員、調查方、公設辯護方及當事人出席，當事人先行陳述後，由軍中調查人員及公設辯護人協助說明案情及進行答辯，藉以給予當事人最大之保護，職覺得我國人事評議制度缺少類似公設辯護人之角色，案件很容易就發生一面倒之情形，可以參酌美軍之方式，以維人員權益。

- 4.採購法：介紹美國政府各項採購基金、申領期限、延遲處理辦法、戰地採購、友軍支援、國際救援及國內救災相關經費申請，美軍較我國不同之處係若有採購需求，需先徵詢軍法官之意見，若法源依據無誤，才交由主計軍官辦理採購，另因諸多單位派駐在國外，常常需要辦理臨時之採購或與友軍資源之交換、協調或販賣，故軍法官皆須了解各項基金使用之規則及採購時效性，俾利協助問題解決。本科目課中利用實際案例來引導學習，另於每日課後實施隨堂小考，另安排「回報指揮官」課程，模擬指揮官發送電子郵件予學員，信件內容即為單位採購之疑義，要求學員於一小時後至辦公室報告解決方式，此一課程協助學員學習如何以最有效之方式向高階幹部回報問題及解決方法，課程結束後實施測驗(選擇題 50 題)。
- 5.國際法：該課目分別實施聯合國憲章、日內瓦公約、美國國家安全法、海牙條約、武裝衝突法、交戰規則、網路情資蒐集規範、戰爭犯罪等非國際衝突或國際衝突之相關課程，除介紹條文內容，課程中以美國派遣中東地區作戰實務經驗舉例，惟交戰規則係屬機密課程，國際學生無法參予，故無法了解真正面臨戰場危機或重大決定之指揮機制如何運作。課程以教授講授基本原則，以二十人分組實施學術研討，提供學員模擬各國交戰情況並假設各式戰場問題，另學員以討論方式促進，課程結尾實施測驗(選擇題 50 題)。
- 6.體能訓練：每週一、三及五早晨六時實施集合，清點人數後統一帶隊實施暖身運動，完畢後依照個人體能實施分組訓練，由該校教官實施帶隊跑步(每

次平均 5 公里以上)或其他肌力訓練,課程後期會實施體能測驗(2 英哩跑步、2 分鐘仰臥起坐及 2 分鐘伏地挺身,標準詳如附件二),另該校有實施攻頂訓練(約十五公里)及團隊跑步(3 英哩),藉以培養團隊精神。

(三) 心得及建議：

- 1.本次受訓前並無相關課程資料,僅能利用網路資源了解校園環境及簡易課程說明,並且做好心理建設,夏綠蒂鎮屬於大學城,文化豐富多元、居民熱心善良,是個適合求學、了解美國文化的城市,國際學生負責人 Mr.Moore 亦十分熱心的安排各項活動,讓我們加速融入班級。課程雖然艱難苦澀,尤其審判制度較我國大為不同,必須了解陪審團之設立,並有安排多項學術研討跟小組討論,課前準備需要下功夫。學業上若有問題,教授及學生大隊幹部都會非常樂意協助,網路資源也非常便利,故相關考試及作業皆可以通過。最大的收穫是美軍之學習態度及領導方式,一切學習皆需自我要求、自己負責,另互相砥礪、研究討論之方式,也讓枯燥之課程擦出更多火花,並激發不通面向之想法,而非僅坐在教室內聽課、期末考試。非常感謝國軍栽培,職珍惜這次出國受訓所學、所得,爾後必定繼續貢獻所長。
- 2.本班次適用性(是否切合本軍或單位需求):本次課程了解美軍軍事法庭執行情形,並可藉由各項實做課程之演練得到更多啟發,可知道美方於國際法作戰運用上之方式,並可以將上課資料攜回國,惟交戰規則係屬機密課程,故無法了解美軍實際執行情形。爾後若有軍事演習或學術交流活動,都可以更

快進入狀況，尤其法律英文翻譯上十分困難，若能有更多機會交流，絕對對我國軍有強大的幫助。

3.本班次受訓時間是否適宜：本次受訓時間為冬春之間，體能活動適應上較為困難，需要時間調整，若有問題可以跟學生指揮部討論，課程部分安排十分緊湊，但有足夠自修時間，可以徹底了解教學內容。

4.爾後赴該校受訓人員應注意事項：

A.本課程並無野外課程，室內不著迷彩外套，體能活動為慢跑 6(含以上)公里，請攜帶適合之運動用品。

B.若冬季來的話可能會遇有下雪之情形，請記得攜帶保暖及防水之鞋具。

C.該校另有 Blue Reception 跟 Dining-in 兩項活動，請攜帶正式西裝(晚宴服裝則依個人喜好攜帶)。

5.其它建議事項：建議參訓人員先行瞭解美國聯邦政府制度、陪審團機制及美軍人事組成。

四、附錄：

附件一、畢業證書

附件二、成績報告

附件三、出國命令

附件四、學習照片



THE JUDGE ADVOCATE GENERAL'S SCHOOL
UNITED STATES ARMY

This is to certify that

CAPTAIN YU-NING HUANG

has satisfactorily completed the

105TH JUDGE ADVOCATE OFFICER BASIC COURSE

at

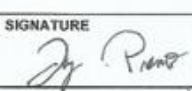
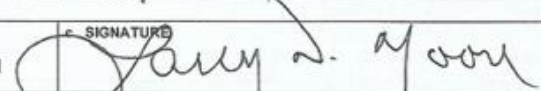
*The Judge Advocate General's School
Charlottesville, Virginia*

3 May 2018



RJ Bagwell
Colonel Randall J. Bagwell
Dean, The Judge Advocate General's School

附件二、成績報告

INTERNATIONAL STUDENT ACADEMIC REPORT (For International Military Students attending CONUS schools.) (See AR 12-15, AFJI 16-105, and SECNAVINST 4950.4 for forms completion instructions.)			
1. FORWARDING ADDRESS (Subsequent training, if applicable, or country SAO) Security Cooperation Office (SCO), AIT/Taipei Department of State 4170 AIT Taipei Place, Security Cooperation Office Washington, DC 20521-4170		2. FROM (Training installation preparing form) The Judge Advocate General's Legal Center and School 600 Massie Road Charlottesville, Virginia 22903-1781	
3. STUDENT NAME (Last, First, Middle Initial) Huang, Yu-ning	4. GRADE/RANK 03/CPT	5. COUNTRY Taiwan	6. FMS CASE OR IMET FY AND WCN 8019A 561298.3
7. COURSE TITLE 205th Judge Advocate Officer Basic Course	8. COURSE ID NO. 5-27-C20	9. COURSE MASL B121569	10. DURATION OF COURSE a. FROM (YYMMDD) 180213 b. TO (YYMMDD) 180503
11. DID STUDENT COMPLETE COURSE? (X one) <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO (Explain in Item 15)	12. STUDENT WAS AWARDED: (X one) <input checked="" type="checkbox"/> a. DIPLOMA/CERTIFICATE OF COMPLETION <input type="checkbox"/> b. CERTIFICATE OF ATTENDANCE <input type="checkbox"/> c. OTHER (Explain in Item 15)		13. ENGLISH COMPREHENSION LEVEL (Enter test score) a. IN-COUNTRY TEST 88 b. CONUS TEST
14. STUDENT'S ACADEMIC EVALUATION			
a. RATINGS SCALE (Enter in Items 14.b. and 14.c.) 1 EXCEPTIONAL 2 EXCELLENT 3 VERY SATISFACTORY 4 SATISFACTORY 5 UNSATISFACTORY (Explain in Item 15) 6 NOT OBSERVED (Explain in Item 15)	b. LANGUAGE PROFICIENCY (1) COMPREHENSION 1 (2) SPEAKING 1 (3) READING 1 (4) WRITING 1	c. PERFORMANCE IN CLASS ITEM RATING (1) ATTITUDE AND MOTIVATION 1 (2) ATTENDANCE AND PUNCTUALITY 1 (3) ABILITY TO GRASP INSTRUCTION 1 (4) PERFORMANCE IN PRACTICAL EXERCISES 1 (5) PARTICIPATION IN CLASS ACTIVITIES 1 (6) POTENTIAL AS INSTRUCTOR (if applicable)	
15. REMARKS ON ACADEMIC PERFORMANCE, AWARDS, AND OTHER INFORMATION (Use back if more space is required) CPT Yu-ning Huang completed the demanding ten week post-graduate Judge Advocate Officer Basic Course. Her hard work, and dedication and desire to succeed were evident throughout the course. She was always on time and prepared for class. While in class, she was attentive and engaged. The students of the 205th JAOBC benefited greatly from the international perspective she brought to both seminars and practical exercises. CPT Huang provided the Army Judge Advocates with insight into the military justice system of Taiwan. CPT Huang was very well disciplined, confident and comfortable speaking in public. She was a great ambassador for Taiwan and she is an excellent candidate for the Judge Advocate Officer Graduate Course.			
16. REMARKS ON STUDENT'S PARTICIPATION IN EXTRACURRICULAR AND COMMUNITY AFFAIRS (On and off training installation) (Use back if more space is required) CPT Huang participated in the following field studies program tours in an effort to learn more about the American culture and the U. S. position as it pertains to human rights. Monticello: The home of Thomas Jefferson (April 13, 1743 - July 4, 1826), principal author of the Declaration of Independence (1776) and the third President of the United States (1801-1809). Jefferson was an influential Founding Father and envisioned America as a great "Empire of Liberty" that would promote republicanism. Michie Tavern: Established in 1784 by Scotsman William Michie, the tavern served as the social center of its community and provided travelers with food, drink and lodging. It remained in operation by the Michie family until 1910, when it came to be owned by the Commonwealth of Virginia. In 1927 the new owner, Josephine Henderson had it moved seventeen miles from Earlsyville to its location near Monticello. Humpback Rock: CPT Huang also climbed Humpback Rock, a massive green limestone outcrop near the peak of Humpback Mountain with a summit of 3,080 feet (940m), the rock is so named for the visual effect of a "hump" it creates on the western face of the mountain. Luray Caverns: Discovered on August 13, 1878 by five local men, including Andrew J. Campbell,			
17. EVALUATOR			
a. NAME (Last, First, Middle Initial) Premo, Joy	b. GRADE MAJ/JA	c. SIGNATURE 	
18. INTERNATIONAL MILITARY STUDENT OFFICER			
a. NAME (Last, First, Middle Initial) Moore, Larry D.	b. GRADE GS 11	c. SIGNATURE 	

DD FORM 2496, FEB 96

PREVIOUS EDITIONS OBSOLETE.

Adobe Professional 8.0

15. REMARKS ON ACADEMIC PERFORMANCE, AWARDS, AND OTHER INFORMATION (Continued)

JAOBC is comprised of four major disciplines: Administrative and Civil Law (ADA), Criminal Law (ADC), Fiscal Law (ADK), and International/Operational Law (NSL). ADA comprised of personnel law, law of military installations, claims, and legal assistance. Specifically, CPT Huang learned and applied the fundamentals of U.S. Army administrative investigations; command authorities on military installations and relationships between the Federal and State governments; fundamental rules regarding government information practices; administrative actions available to a commander, including administrative separation procedures; civil law and rules affecting U.S. military personnel; legal assistance matters including consumer law, landlord-tenant law, and family law; and federal claims policy, processes, and procedures, including personnel claims and foreign and deployment claims; ADC encompassed trial advocacy skills such as to construct and deliver an opening statement or closing argument; direct and cross-examination of witnesses; make and defend objections; handle and introduce court exhibits; apply foundation and evidentiary principles; serve as prosecution and defense at all stages of a court-martial; understand fundamental aspects of military procedural, evidentiary and substantive criminal law, ethical obligations, and the non-judicial punishment process. ADK provided a foundational understanding of fiscal law authorities, restrictions, and analysis to enable accurate evaluation of proposed fiscal expenditures and financial obligations. Specifically, CPT Huang was able to identify the proper purpose intended by Congress for a given appropriation, whether expressed in the appropriation itself or derived from further analysis; identify the proper fiscal year against which a given expenditure should be charged, and when exceptions may apply; familiarize the requirements, prohibitions, and application of the Antideficiency Act; distinguish between military construction and repair/maintenance, and the proper funding mechanisms available to each; identify the proper funding authorities available for operations, to include support for foreign militaries and civilian populations; and advise commands on how to avoid the perception of fiscal impropriety. NSL comprised of domestic and international legal issues associated with the planning and execution of military operations across the conflict spectrum. Students will achieve familiarity with key concepts, including the law of armed conflict, legal bases for the use of force, the Geneva Conventions, means and methods of warfare, rules of engagement, international human rights law, war crimes, and cyber operations. Specifically, CPT Huang learned how to classify international armed conflicts and non-international armed conflicts and apply the appropriate bodies of law; legal basis for entering into armed conflict under the UN Charter; basic application of the Geneva Convention for the Wounded and Sick; the Geneva Convention Relative to the Treatment of Prisoners of War; and the Geneva Convention Relative to the Protection of Civilian Persons; law and policy governing detention and interrogation operations; and basic national security structure for the United States; principles of the Law of Armed Conflict and targeting and understand how to classify civilians as directly participating in hostilities.

16. REMARKS ON STUDENT'S PARTICIPATION IN EXTRACURRICULAR AND COMMUNITY AFFAIRS (On and off training installation) (Continued)

his (13) year old nephew Quint and local photographer Benton Stebbins. Carters' Mountain Orchard: Part of the southwest mountain range that centers around Charlottesville, Virginia, the estates of Thomas Jefferson, James Madison and James Monroe are all located within the southwest mountains. Sunspots Studios: A local business in Staunton, Virginia that gives daily demonstrations in the art of glass blowing. The history of man-made glass is as rich as it is ancient, while the formula for hot glass, sand, plant ash and lime dates back to pre-history, the techniques forming it have spent centuries evolving. Twilight Tattoo: An hour-long live pageant that features Soldiers from the 3rd U.S. Infantry Regiment (The Old Guard) units- The U. S. Army Old Guard Corps and The U. S. Army Drill Team; Soldier-musicians from The U. S. Army Band "Pershing's Own," The U. S. Army Blues vocalists from The United States Army Chorus and The U.S. Army Band downrange. With more than 100 Old Guard Soldiers dressed in period Army uniforms the show is dedicated to providing a fast-paced journey throughout Army history, from the Revolutionary War to the Army's involvement in current Military operations. Social events held at the Legal Center and School as well as in the Charlottesville area included the Commanders' Blues Reception, military dining-in as well as dinners at the homes of their military and civilian sponsors. Finally, CPT Huang has been an excellent ambassador representing the country of Taiwan extremely well and is an excellent candidate for the Judge Advocate Officers' Graduate Course.

LEGEND (Explanation of Acronyms)

CONUS - Continental United States
FMS - Foreign Military Sales
ID NO. - Identification Number
IMET - International Military Education and Training

MASL - Military Articles and Services List
SAO - Security Assistance Organization
WCN - Worksheet Control Number

附件三、出國命令

ORIGINAL

Invitational Travel Order (ITO) for International Military Student (IMS)

1. ITO Number: TWBOEF0018019 2. Country/Organization: Taiwan 3. Date: 18-Jan-18

The U.S. Government hereby issues this ITO for the IMS herein named to attend the course(s) of instruction herein listed, subject to the terms and conditions contained herein, and as may be amended by competent authority. This ITO is the only document that will be used and is valid only for the IMS entering U.S. training under the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, or the Arms Export Control Act.
Definitions of acronyms and abbreviations contained in this document, and instructions for completing this form are provided in the Joint Security Cooperation Education and Training Regulation, JSCETR / Joint Security Assistance Training Regulation, JSATR (SECNAVINST 4950.4A/AR 12-15/AFI 16-105). This computer generated, letter format ITO is authorized in accordance with the Security Assistance Management Manual (SAMM), DoD 5105.38-M.

4. Issuing Security Cooperation Organization (SCO).
a. Name of Organization: Security Cooperation Office (SCO), AIT/Taipei
b. Mailing Address: Department of State
4170 AIT Taipei Place
Security Cooperation Office (Training Branch)
Washington, DC 20521-4170
c. E-mail Address: pengkks@state.gov

5. Program Type: FMS: Foreign Military Sales TW-B-OEF001

6. IMS Information:
a. Surname: Huang
First Name: YU-ning
b. Sex: FEMALE
c. Country Service Rank: O-3
d. U.S. Equivalent Rank/Pay Grade: O3
e. Country Service: Army
f. Country Service Number: A227298454
g. Date of Birth: 23-Apr-90
h. Place of Birth: Taipei, Taiwan
i. Passport Number: 300317246
j. Country of Citizenship: Taiwan
k. Visa Number: M6993247
l. Visa Type: E-1
m. Military Unit/Organization: 6th Army Corps, TA

7. Invitation.
The Secretary of Department of the Army invites the IMS listed in Item 6 of this Order, to proceed from Taiwan to Charlottesville, VA 22903, reporting on 13-Feb-18 for the purpose of commencing training listed in Item 8 of this order.

8. a. Authorized Training: No additional training to that specified in this order will be provided.
CASE: OEF001
a. WCN: 8019A 561298.3 MASL: 8121569 Title: JAOBC / BOLC B
Military Service Course No: 5-27-C20 School: JAG'S LEGAL CENTER AND SCHOOL
Location: Charlottesville, VA 22903 Report Date: 13-Feb-18 End Date: 03-May-18
*****Last Line*****

9. Funding.
Fund Cite: 097 8242TWXTXX A57XX OEF001B 21TO 8019Q 8TW0438269Y001 F.0004958.27.53 5057029903 001 402095
77 021001

10. Language Prerequisites:
a. Highest Required ECL: 80
b. IMS completed in-country English language testing as follows:
ECL Exam No: 17E Date Completed: 08-Nov-17 Score: 88

11. Security and Student Screening:
a. Human Rights, Security, and Medical screening have been completed in accordance with SAMM C10.8. and JSCET paragraph 10-39 for IMS listed in item 6 of this order. The IMS was properly screened via Department of State (INVEST) and within DoD, Homeland Security and other required USG databases for records of human rights abuses, drug trafficking, support of terrorist activity, corruption, criminal conduct, or other activities inconsistent with U.S. policy goals. U.S. security requirements have been complied with. See 11.a.2 for U.S. equivalent security clearance granted by IMS home government. This in and of itself does not permit the disclosure of classified U.S. information. Such disclosure must be specifically authorized by an officially delegated authority and U.S. foreign disclosure regulations or directives. The IMS may require a security clearance to gain computer access or building/site access associated with training.
1). The highest U.S. classification level required for training is: Unclassified.
2). The U.S. equivalent security clearance level granted to the IMS by the home government is Secret.

12. Conditions:
a. Dependents: Dependents are not authorized by U.S. authority to accompany the IMS or join the IMS while in training.
b. Medical Services.
IMS:
IMS under FMS.
Non-NATO/PfP SOFA IMS-Case. Charges for DoD and civilian medical and emergency dental care are chargeable to the case and will be forwarded to the appropriate MILDEP for processing.
MilDep Billing Address: Army: HQ MEDCOM ATTN:MCRM-F
2748 WORTH RD STE 9
JBSA Fort Sam Houston, TX 78234
Or items may be scanned and emailed to:
usarmy.jbsa.medcom.mbx.medcom-ims@mail.mil

ORIGINAL

ORIGINAL

DD Forms 7 and 0r 7A will be used for DOD reimbursements and SF 1034 for civilian reimbursements.

- (d) Medical Examinations (Before CONUS Arrival)
Medical examination, to include HIV Test, was completed on 08-Dec-17.
- c. Participation in Hazardous Duty.
IMS is authorized to participate in hazardous duty training.
- d. Physical Fitness Training.
Participation in physical fitness training is required. Check SC-TMS Course Description, International Notes, and Prerequisites for prerequisite physical fitness requirements.
- e. Leave.
Upon completion of training, IMS is not authorized leave, and will proceed immediately as directed to home country.
- f. Living Allowances.
Living allowance is responsibility of the foreign government.
See Item 15, "Special Conditions/Remarks".
- g. Travel.
Travel is responsibility of the foreign government.
- h. Travel by POV.
IMS is authorized to travel by POV.
- i. Baggage.
No baggage will be transported at U.S. government expense.
13. Terms:
- a. Prior to departure from home country, the IMS and dependents listed herein are required to be medically examined and found physically acceptable in accordance with the health provisions of the Immigration and Nationality Act (8 USC 1182(A)(1)-(7); Public Health Service, Department of Health and Human Services, 42 CFR Part 34, Medical Examination of Aliens, and 42 CFR Part 71, Foreign Quarantine; applicable U.S. MILDEP regulations; and other U.S. laws or DoD directives and regulations which may be enacted from time to time.
- b. The home country will ensure that the IMS has sufficient funds in United States dollar instruments to meet all expenses while en route to and to include living allowance for not less than the first 2 weeks and not more than 30 days of training, pending receipt of applicable pay and allowances by the IMS.
- c. Prior to departure from home country, the IMS and dependents listed are required to acquire and maintain healthcare insurance coverage through the duration of their training in the U.S.. The IMS will be responsible for custodial fees and personal debts incurred by self or family members. This includes accepting responsibility for reimbursing the providers of all emergency/non-elective medical costs for the IMS and all authorized dependents during their stay in the U.S.. If the IMS permits his healthcare policy to lapse, is unable to meet these financial obligations and the home country government has not agreed to indemnify the costs, the student may be withdrawn from training and returned to home country. This will jeopardize future grant funding and training allocations for the country.
- d. The IMS will bring adequate uniforms and work clothing for field duty or technical work. U.S. fatigue uniforms and footwear will be purchased by the IMS in the event that the country work uniforms are inadequate. When flying training is involved, required special flight clothing and individual equipment will accompany the IMS, or provisions will be made by the home country or the IMS to obtain the use of all necessary equipment prior to start of training. The IMS will also possess adequate civilian clothing for off-duty wear.
- e. The Government of the United States is responsible for IMS travel which is part of the training program and for which costs are part of the course tuition.
- f. The IMS will comply with all applicable U.S. Military Service regulations.
- g. The United States may cancel training and return to country IMSs who violate U.S. law or Military Service regulation or who are found otherwise unsatisfactory. The IMS government will be alerted to such action in accordance with U.S. MILDEP regulations.
- h. The Government of the United States disclaims any liability or financial responsibility for injuries received by the IMS listed herein while in transit to and from the training installation, while undergoing training or while in leave status, and any liability or financial responsibility for personal injury claims or property damage claims resulting from the IMS action.
- i. The IMS will participate in flights of U.S. military aircraft as required for scheduled course(s) or as specified in U.S. MILDEP regulations.
- j. The acceptance of this order by the host country constitutes agreement that an IMET funded student will be utilized, upon return to the host country, in the skills for which he was trained for a period of time sufficient to warrant the expense to the U.S. Government, in accordance with the SAMM, Chapter 10.
14. Implementing Authority:
a. MILDEP AUTHORIZATION: 0690600
b. Date: 01-Nov-17
15. Special Remarks:
This training Case allows for local area billeting or housing costs (max \$110 per night) for on-post/base or off-post/base billeting or housing when on-post/base billeting or housing is not available. US military installation Billeting Facilities or Housing Authorities who accommodate, or who arrange local area billeting, lodging or housing, can utilize the fund cite offered in para 9 of this ITO to direct bill the US Army DFAS. IMS required to utilize off-post/base area housing (i.e., local apartment) with no capability of direct DFAS billing, are responsible for all contracts and will work with local IMSO for reimbursement from US Army DFAS. IMS is not authorized Case funding to support any travel, messing or incidentals.

Retainable instructional materials should be shipped to:
TA Liaison Officer
c/o Training Branch
Security Cooperation Office
4170 AIT Taipei Place
Washington, DC 20521-4170

ORIGINAL

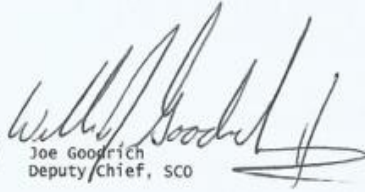
ORIGINAL

16. Distribution:
JAG'S LEGAL CENTER AND SCHOOL
Charlottesville, VA 22903
1-CDR, US Army Health Service Command, Attn:HSRM-A
Ft Sam Houston TX 78234-6000
1-DIRSATFA TRADOC ATFA-R Ft Monroe, VA 23651-5267
3-Individual
1-AIT/Taipei (Attn:CON)

17. ITO Authorization:
a. Signature of U.S. Authority Authenticating Orders:
b. Title:

// SIGNED //

Joe Goodrich
Deputy Chief, SCO



ORIGINAL

附件四、學習照片



